

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

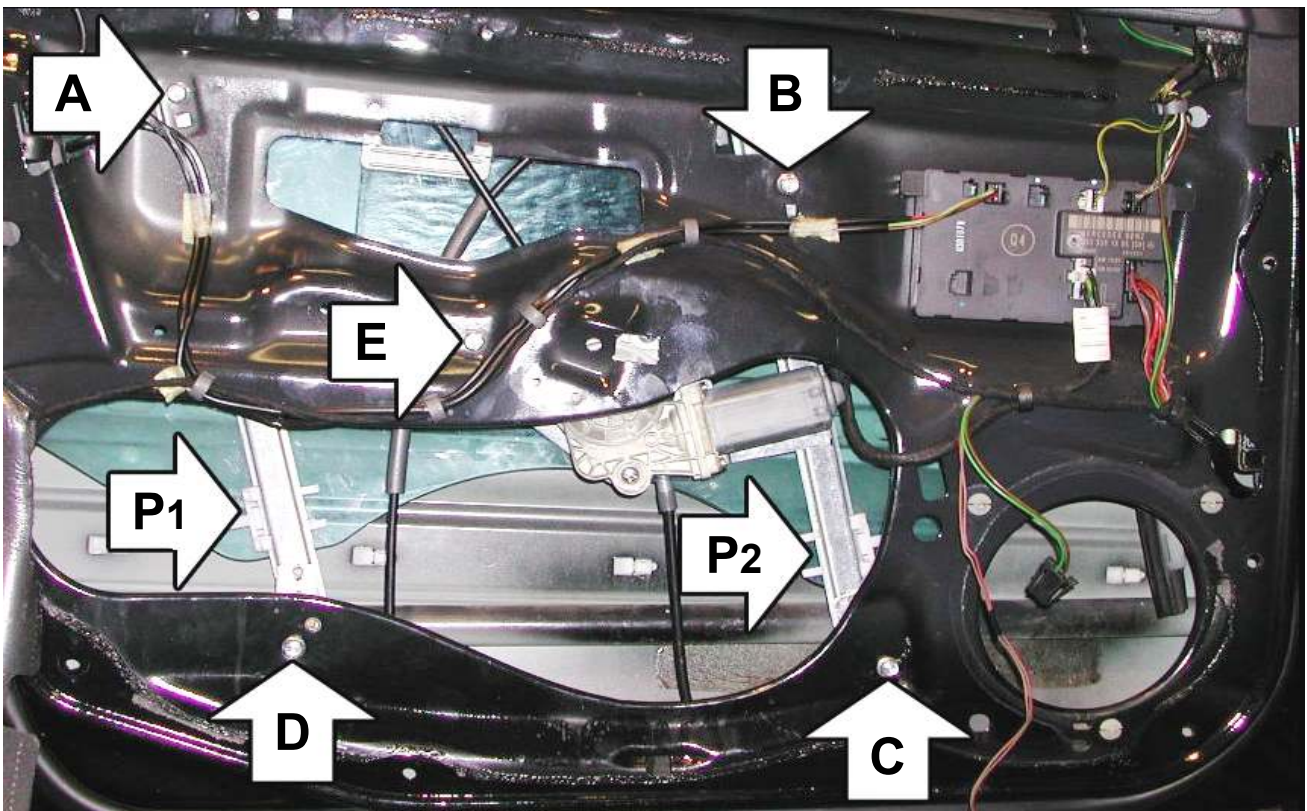
MERCEDES C (W203) 2000 --> 2003
ref. 101133-101134

SOLO MECCANISMO
MECHANISM ONLY
MECANISME (PAS DE MOTEUR)

Anteriore - Avant - Front - Anterior
Εμπρόςθιος - Vorne - Delantero



Posteriore - Arrière - Rear - Posterior
Οπίσθιος - Hinten - Trasero



Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ANTIΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:
Ds-R (2037201646)
Sn-L (2037201546)

Ns meccanismo SX

Meccanismo originale SX



segue **MERCEDES C (W203) 2000 --> 2003**
ref. **101133-101134**

SOLO MECCANISMO
MECHANISM ONLY
MECANISME (PAS DE MOTEUR)

fig. 2

**TOGLIERE I SUPPORTI ORIGINALI
ENLEVER LES SUPPORTS ORIGINAL
REMOVE THE ORIGINAL SUPPORTS**



**Accessori in dotazione per il montaggio
Supplied accessories for mounting
Accessoires fournis pour le montage**



ATTENZIONE:

Togliere la fascetta di ritenuta del rocchetto, facendo attenzione a non fare scarrucolare i cavi

ATTENTION:

Retirer le collier de retenue de la bobine, en faisant attention de ne pas faire de dérouler les câbles

ATTENTION:

Remove the PVC gear clamp retaining the spool, being careful not to make unroll the cables

ITALIANO

- 1) Togliere l'alzacristallo trapanando i rivetti originali di fissaggio; Eliminare dal vetro della porta i supporti originali in plastica (fig. 2)
- 2) Smontare il motore originale dall'alzacristallo da sostituire e rimontarlo sull'alzacristallo nuovo utilizzando le viti fornite.
- 3) Allargare i fori indicati nei punti A - B - C - D - E (Ø 6,5 mm.)
- 4) Introdurre l'alzacristallo in portiera. Inserire i pattini P1 e P2 nei fori del vetro e fissare con le apposite clips.
- 5) Fissare l'alzacristallo nei punti A - B - C - D - E. Eseguire i collegamenti elettrici.

ATTENZIONE:

Dopo aver installato il nostro meccanismo, si noterà che la chiusura e apertura automatica **NON FUNZIONANO**.

Perché siano ripristinate tali funzioni, procedere come segue:

- con la chiave di accensione inserita, azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per circa 3 secondi.
- In questo modo, la procedura di autoapprendimento è completata, abilitando tutte le funzioni relative all'alzacristallo.

FRANÇAIS

- 1) Démonter le leve-vitre en perçant les rivets originaux de fixation; Enlever de la vitre les supports original en libérant les trous (photo 2)
- 2) Démonter le moteur d'origine du leve-vitre a remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis fournis..
- 3) Percer les trous A - B - C - D - E (Ø 6,5 mm.).
- 4) Insérer le leve-vitre électrique. Insérer les patins P1 et P2 dans les trous de la vitre et fixer avec les clips convenables.
- 5) Fixer le leve-vitre sur les points A - B - C - D - E. Effectuer les liaisons électriques.

ATTENTION:

Après avoir installé notre mécanisme, la fermeture et l'ouverture automatique **NE FONCTIONNENT PAS**. Afin que ces fonctions soient réactivées, veuillez procéder comme suit :

- avec la clé démarrage insérée, appuyer sur la commande de lève-vitre et s'assurer que la vitre soit parfaitement fermée. Maintenir l'interrupteur en fonction pour 3 secondes . Ainsi la procédure d'apprentissage automatique sera complétée et toutes les fonctions relatives au lève-vitre seront de nouveau habilitées.

ENGLISH

- 1) Remove the window regulator drilling the originally equipped fixing rivets; Remove from the glassdoor the original supports and release the holes (photo 2)
- 2) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the screws supplied.
- 3) Drill into positions A - B - C - D - E (Ø 6,5 mm.).
- 4) Insert the window regulator into the door. Insert the slides P1 and P2 into the holes in the glass and fix with the suitable clips.
- 5) Secure electric window regulator into the holes at positions A - B - C - D - E. Wire as per wiring diagram.

BE CAREFUL:

After fitting our mechanism it will be necessary to **RE-ESTABLISH** the auto functions:

- turn the ignition on and press window switch to rise glass at the top keeping it pressed for 3 seconds.
- In this way the initializing procedure is completed and all window lifter functions will be enabled